

169/136 1734 Februar 15., St. Gallen

Schreiben von Beat Kaspar Uttinger an Beat Jakob Anton Zurlauben betreffend eine Rentenzahlung und die Fremden Dienste in Sardinien

B Major Uttinger¹ berichtet seinem «frere», dem Abbé Zurlauben,² dass er, als ihm das Geld aus Paris durch seinen Schwager, Ritter Kolin,³ ausgehändigt wurde,⁴ eine Notiz von seiner Hand vorfand, die dieses Geld als Rente für das Jahr 1733 ausweist. Da nun aber seine Frau⁵ bisher erst den Betrag für 1731 erhalten hatte, wunderte sie sich sehr, was aus demjenigen für 1732 geworden ist. Uttinger bittet Zurlauben diesbezüglich um eine Erklärung, damit kein Missstand entsteht.

Uttinger erkundigt sich, ob es in Zug niemanden gibt, der in seine Kompanie⁶ eintreten möchte. Falls Zurlauben jemanden kennt, soll er ihm die Namen nach St. Gallen senden. Er würde Kapitulationen aufsetzen, die sie zufriedenstellen sollte.

Er bittet Zurlauben schliesslich, ihn beim Dekan⁷ zu empfehlen.

¹ Beat Kaspar Uttinger (im Original «Outiger»).

² Beat Jakob Anton Zurlauben.

³ Leodegar Anton Kolin.

⁴ Vgl. Zurlaubiana AH 169/124.

⁵ Anna Maria Louisa Zurlauben.

⁶ In sardinischen Diensten.

⁷ Beat Karl Anton Wolfgang Wickart.

AH 169, Bl. 200-201 • Bl. 201^r leer, 201^v nur Adresse mit Siegel.
Original, in französischer Sprache.
